

# AMIGOE DI CURAÇAO

Dit blad verschijnt elke Woensdag en Zaterdag  
Abonnementsprijs voor het gebiedsdeel  
fl. 2.— per kwartaal bij vooruitbetaling.

Redactie: St. Elisabeth's Gasthuis Tel. 292  
Administratie: St. Thomas-college Tel. 550  
Uitgever: W. J. A. Donders.  
Drukkerij van het Vicariaat.

Voor het Buitenland fl. 10.— per jaar  
Afzonderlijke nummers fl. 0,10

## TWEE MONARCHIEËN

MENING VAN HILAIRE BELLOC.

belangwekkendste onder de politieke gebeurtenissen van onze tijd. Deze keerde op verschillende wijzen terug. In de Verenigde Staten, die steeds een verkiezings-monarchie hebben gevormd met zeer beperkte macht, nam de terugkeer van 't monarchistische streven de vorm aan van een vermeerdering der macht van den Enen Man, verbonden met een poging om zijn persoonlijk gezag gemakkelijker duldbaar te maken. In Polen nam deze de vorm aan van de militaire traditie ener militaire natie, die de parasiterende kracht van advocaten en beroeps-politici verdreef. In het gewelddige en nog onverdeelde Russische experiment heeft het verschijnsel de vorm aangenomen die bij dit land past: een autocratie, die onvernemend met barbaars schrikbewind. In Portugal (waar wij het op zijn best zien) keerde de monarchie terug in de vorm van een beheerste en rechtvaardige wetgeving in de handen van alle combinaties, en daarom de zeldzaamste en (helaas!) die, welke het minste vermogen tot voortbestaan bezit. Want wie kan een opvolging garanderen waar eerbij en hebzucht ontbreken? Maar de twee monarchieën voorbeelden van de toekomstige monarchieën. Dit zijn in het bijzonder de voorbeelden van wat de monarchie bezig is te doen in grote, actieve gemeenschappen uit onze dagen.

Het is op de weg dat Engelsen aldus Hilaire Belloc in 'The Weekly Review' — om deze verkiezingen der monarchie nauwkeurig te bestuderen, en wel om twee goede redenen: voor eerst omdat zulke experimenten het tegendeel vormen van de aristocratische koopmansgeest die Engeland gedurende 300 jaar kenmerkte; en vervolgens omdat het eeuwige antagonisme tussen monarchie en geldmacht voor ons van groot belang is. Het raakt aan ons aller leven en ons aller toekomst. Wij hier in Engeland hebben lang de traditie hooggehouden en doen dit nog voor een groot deel, van bankiers te zijn wier geldmacht vele malen wordt vermenigvuldigd doordat het betaalmiddel liquide en dadelijk te gebruiken is. Inderdaad kan men zeggen, dat geldmacht zonder banksysteem ternauwernood geldmacht is. Het zijn de ban-

ken, met hun gebruik van crediet dat maken, dat een geweldig centrum van invloed kan doen gelden. Dat is wat wij zo lange tijd waren en nog voor een groot deel zijn; juist wat Venetië, en op kleinere schaal Genua, in een vroegere wereld waren, en wat waarschijnlijk Carthago was in de Oudheid, en waarschijnlijk ook — op kleinere schaal — Corinth.

De kloof tussen onszelf en de Nieuwe Monarchieën, in het bijzonder die tussen onszelf en zowel het Reich en Italië, vormt slechts het jongste voorbeeld voor de strijd tussen monarchie en geldmacht. Dit is de werkelijke tegenstelling tussen de twee grote monarchieën en dit land. Ook is er natuurlijk de tegenstelling tussen de traditionele wetvormen aan de ene zijde en willekeur aan de andere zijde. Daar is de tegenstelling die voelbaar is en door iederen reiziger wordt opgemerkt tussen burgerlijke vrijheid, die in theorie (en zelfs voor een groot deel in praktijk) wordt genoten aan de ene zijde, en het ontbreken daarvan aan de andere (en zelfs voor een groot deel in voorbeeld van dit contrast bieden ons de bepalingen omtrent het afdraken van politieke critiek. In Londen kan men, als men de drukkosten maar betaalt, en op het om alle onaangename waarheden, omtrent rijke personen te vermijden, doen, drukken wat men wil over of tegen wetten en politiek beleid, ofschoon men het natuurlijk niet verkopen kan, tenzij men zelf zeer rijk is. In Berlijn kan men zo iets zelfs niet laten drukken.

Er is ook een tegenstelling tussen een soort van overlevende verscheidenheid bij ons en de opgelegde eenvormigheid bij onze twee grote rivalen. Maar de voorname taak blijft nog steeds te vinden tussen geldmacht aan de ene zijde en monarchie aan de andere.

De voornaamste taak der monarchie is het om de zwakken tegen de sterken te beschermen, en daarom vooral de rijken tegen de armen. Het is de definitie van monarchie dat zij betekent het bestuur door een macht die te rijk is om te worden omgekocht en te sterk om te worden bedreigd. Er is geen belachelijker dwaling, geen ernstiger misverstand betreffende het Reich en het Nieuwe Italië dan de gedachte dat zij min of meer de bolwerken van het „kapitalisme” vormen. Het is juist andersom: zij ontstonden als de vijanden van het kapitalisme, zoals dit

zich ontwikkelde gedurende de negentiende en het begin der twintigste eeuw. Zij bouwen tegenover de kracht van het kapitalisme en zijn almachtige monopolisten een corporatie op, die ook gericht is tegen de kracht van die tweelingbroeder van het kapitalisme:

Maar ofschoon deze twee monarchieën op elkaar gelijken omdat zij het monarchistische beginsel in Europa weer in ere herstelden en daaraan de grootste kracht verleenden, verschillen zij van elkaar op verschillende wijzen — waaronder er zijn van vitaal belang.

De nieuwe Italiaanse monarchie wordt geleid door een man van genie, die bovendien alle politieke talenten van zijn ras erfde: waarbij dan onder „politiek” zijn ingesloten: diplomatieke vaardigheid. De nieuwe Germaanse monarchie, ofschoon door één hoofd geleid, regeert alleen door de werkzaamheid van een bepaalde groep. Zij heeft daarom veel minder van een monarchie dan de Italiaanse. Verder verkondigt de nieuwe Germaanse monarchie een zeer uitzonderlijke en ontraditionele sociale leer. Deze stamt van Nietzsche's geestesstoringen. De nieuwe Italiaanse monarchie is niet alleen traditioneel, maar vergoddelijkt de traditie. Zij leeft van de werkelijke herinnering aan Rome, terwijl de Germaanse monarchie leeft van een fantastisch en ten onrechte als oorspronkelijk be-

schouwd Teutoons barbarisme. De nieuwe Italiaanse monarchie wekt de klassieke tot nieuw leven op; de nieuwe Germaanse monarchie doet Wagner-spelers optreden, bejaard en met vlaskleurige pruiken hun rol schreeuwende. De nieuwe Italiaanse monarchie begrijpt haar rivalen, vrienden en neutrale toeschouwers; de nieuwe Germaanse monarchie begrijpt niets dan zichzelf — wat niet moeilijk te begrijpen valt.

Maar het grotere en blijvende verschil tussen deze twee is te vinden in de verschillende houding, aangenomen ten opzichte van de godsdienst die Europa maakte. De Italiaanse monarchie bevordert één Godsdienst en eerbiedigt de Christelijke overlevering. Een absoluut bewind zal altijd met de Kerk in conflict geraken, maar de Italiaanse Regering weet wat de Kerk is en zal deze beschermen. Met het nieuwe Duitse experiment is het juist andersom gesteld. Zij die dit ondernemen lijden aan een illusie, die bij onvoldoende ontwikkeling vaker voorkomt: zij denken dat het Christendom zijn einde naderd. Zij nemen voor vast aan dat het niet meer is dan een snel verdwijnend beletsel voor hun plannen. Het Italiaanse experiment getuigt van meer beschaving dan het Duitse.

Misschien maakt deze tegenstelling wel dat wij verwachten mogen, dat het nieuwe Italië zal blijven voortbestaan en mogen twijfelen aan de toekomst van zijn huidige bondgenoot.

## ALGEMEEN POLITIEK OVERZICHT

De verontwaardiging van de wereld tegenover de Duitse Jodenvervolgving blijft aanhouden. En door verschillen de landen als de Ver. Staten, Engeland en Nederland zijn reeds maatregelen genomen of nog in bespreking om de Joodse bannelingen te helpen. Zo denkt Engeland erover de Joodse vluchtelingen in de Verenigde Staten te helpen. Maar de Joodse vluchtelingen in de Verenigde Staten zijn nu al in de Verenigde Staten.

Zeer anti-Duits is de stemming geworden in de Ver. Staten, waar men toch al geen warme gevoelens voor Duitsland koesterde. Bij het vertrek van de Bremen dreigde de verontwaardigde menigte tot repressailles over te gaan. En zou de Amerikaanse regering eenzelfde standpunt hebben ingenomen, als enige dagen geleden de Duitse „die het gepeupel maar liet begaan, omdat de beweging zo sympathiek was”, dan zou het grootste Duitse schip eenzelfde weg vermoedelijk zijn opgegaan als de „Vancouver”, n.l. de kelder in.

Maar de Amerikanen is verstandiger

en weet zelfs niettegenstaande de verontwaardiging nog de humor te laten meespreken. Zo moest op bevel van de regering de burgermeester van New York het gebouw van het Duitse consulaat doen beschermen; en La Guardia heeft thans een cordon om de gebouwen van de Joodse politiemannen.

Nog moeten we medelijden maken van de verklaring van den secretaris van Roosevelt, dat zijn scherpe kritiek op Duitsland's optreden tegenover de godsdiensten even goed slaat op de behandeling der Katholieken als der Joden.

Uit de omstandigheden bij de begrafenis van von Rath, welke Donderdag te Dusseldorf met Koninklijke eer plaats vond, zou men kunnen besluiten dat Duitsland lelijk in zijn maag zit met de uitgehaalde stommigheden. Er was al aangekondigd dat Hitler bij deze begrafenis een grote rede zou houden; dat deze begrafenis aanleiding zou

## Ons voornaamste doel

is te trachten de relaties met onze klanten voordelig te maken voor beiden, zoowel client als bank.

Onze „service” is nauwkeurig als een chronometer.

Onze volledige bank-faciliteiten staan ter beschikking van handelen en particulieren.

Onze handelscredieten waarborgen elasticiteit in zaken; wij nemen genoeg met eene lage rente-vergoeding.



**HOLLANDSCHE BANK-UNIE N.V.**  
Kantoor Willemstad.

worden tot nieuwe uitbarstingen. Maar niets van dit alles. En de redes van von Bohle en von Ribbentrop, waren voor Nat. socialist ten wel buitengewoon kalm.

Dezer dagen hebben de ondertekeningen plaats gehad van een Amerikaans-Engels handelsverdrag en een Engels-Italiaanse overeenkomst; wel merkwaardig, daar juist de besprekingen met Duitsland over verdragen zijn geschorst.

De landhonger van Duitsland schijnt nog niet ten volle bevredigd en dezer dagen zijn er bij Tsjecho-Slowakije nog weer eisen binnengekomen om nieuwe gebieden.

Ook omtrent de Karpathische Oekraïne is het nog niet rustig. Daar hebben zelfs dezer dagen gevechten plaats gehad tussen Tsjecho's en Polen; andere berichten zeggen Tsjecho's en opstandelingen.

Verder hebben in Parijs enkele communistische relletjes plaats gehad tegen de nieuwe belastingwetten.

Tot slot willen we nog een merkwaardige nabeschuiving geven over de besprekingen in München en wat daarbij kwam.

Mr. R. J. H. Patijn, broer van de Nederlandse minister van Buitenlandse Zaken en zelf tot voor kort een der leidende hoofdamtenaren van het Departement van Buitenlandse Zaken, schrijft in de N. R. Crt. een artikel, waarin hij de feiten der laatste weken in de buitenlandse politiek nog eens op de keper beschouwt en het raadselachtige verloop van zaken tracht op te lossen.

Hij komt daarbij na de slotschene te München tot een zeer merkwaardige conclusie.

Zij is deze, dat er geen werkelijk gevaar voor oorlog bestaat heeft en dat de gehele wereld de dupe is geweest van een zorgvuldig voorbereide en prachtig uitgevoerde comédie.

Het Sudeten-probleem diende zich aan en moest overeenkomstig Hitler's inzichten opgelost worden; maar het was, wegens de geldende contractuele banden tussen Frankrijk en Rusland met Tsjecho-Slowakije enerzijds en Frankrijk en Engeland anderzijds, uiterst moeilijk er aan te raken zonder 't risico te lopen, dat men of zou moeten terugwijken of de wereldoorlog zou ontketenen. Duitsland noch Italië wilden deze; Duitsland niet, ware het al leen omdat zijn weermacht nog niet tot een werkelijk leger is saamgesteld en het tevens bij een blokkade vrij spoedig gebrek aan grondstoffen zou hebben gekregen, Italië niet, omdat het ter zee, waar het tegenover de verenigde vloeten van Engeland, Frankrijk en Rusland ver in de minderheid zou zijn geweest, met zijn lange kustlijn en zijn leger in Abyssinië uiterst kwetsbaar was. Hoe nu te handelen?

Er wordt een rolverdeling vastge-

steld, die zowat neerkomt op die tussen Mephisto en Faust. „Nur zugestossen! Ich pariere”. Hitler zal met klein zijn eisen voorbrengen, terwijl Mussolini zich min of meer afzijdig zal houden en alleen diplomatieke en oratorische stemmen geven. Hoogstwaarschijnlijk is aanstonds heel wat te bereiken: de Westerse mogendheden willen niet vechten en er is in het Duitse standpunt ten aanzien van de Sudeten kwestie veel, wat de publieke opinie buiten Duitsland redelijk en moreel gerechtvaardigd zal achten. Winst valt dus bijna zeker te boeken, ook al krijgt men misschien niet het volle pond. Maar de Führer behoeft niet beschelden te zijn, want de andere partij zal het tafellaken niet doorsnijden zolang het ook maar enigszins mogelijk is het intact te laten. Hitler kan dus ver en steeds verder gaan in zijn eisen: heeft hij A, B en C. verkregen, dan vraagt hij er aanstond D, E en F bij. Op een gegeven ogenblik moet hij vastlopen en voor de keuze komen te staan tussen een smadelijke terugtocht of de wereldoorlog. Op dit ogenblik echter treedt de Duce als de reddende engel ten tonele. Hitler kan tegenover zijn vriend Mussolini concessies doen, welke hem tegenover Engeland en Frankrijk zonder verlies aan prestige niet mogelijk zouden zijn. Op het laatste ogenblik wordt onder het gejuich der volkeren het oorlogsgevaar afgewend. De Führer gaat naar huis met het uiterste maximum van het bereikbare in zijn zak en de Duce vlecht zich de lauweren van den vredestichting om de slapen. Tevens krijgt hij een kans zijn oude lievelingsdenkbeeld te verwezenlijken de vier grote mogendheden zonder Rusland aan de congresstafel.

Sieg Heil!!! In dit hypothetische beeld, dat door eenig detail nog zal kunnen worden verduidelijkt, passen alle bekende feiten. Mocht het aan de werkelijkheid beantwoorden, dan zou een schijnvertoning zijn uitgevoerd, die een grote dosis cynisme bij de auteurs-acteurs zou verraden, maar tevens van hun standpunt gezien, een verbaal knap stuk werk zou geweest zijn. Want het eindresultaat was onmiskenbaar een onverdeeld succes voor de beide dictatoren.

Aldus Mr. Patijn, de man die veel achter de schermen der diplomatie gekken heeft en die deze mening niet zou publiceren als hij er geen goede grond voor had.

Maar in dit licht komt de z.g. vredesrol van Chamberlain en Daladier wel in een zeer eigenaardig licht.

Het mooiste is bovendien, dat nu in Tsjecho-Slowakije Duitsland toch nog voor de 100 pCt. zijn zijn krijgt en bovendien het nieuwe Tsjecho-Slowakije weet te oriënteren in Duitse richting.

Het leven is dikwijls uit matige kleinigheden samengesteld, en van de kleinste delen gaat dikwijls de grootste invloed uit.

## Doe het voor Uw kinderen.

Ontbijt met TODDY gedurende twee weken. Keer dan, terug tot Uw vroegere gewoonte en beslis volgens Uw eigen ondervinding welk het beste ontbijt was. Denk daarna aan Uw kinderen, die in hun volle groei zijn, en die een ontbijt nodig hebben, dat voldoende is voor vijf maanden groei, dat hun beenderen, weefsels en spieren versterkt, en waardoor deze tere schepseltjes meer energie krijgen.

**Slechts 25 cts. per tas,**  
maar is meer waard.

### Wat Toddy bevat en doet.

Toddy bevat in zuivere verhouding:

Proteïnas — noodzakelijk voor de ontwikkeling der spieren en weefsels;  
Koolhydraat — brengt energie voort;  
IJzer — vermeerderd de rode bloedlichaampjes;  
Organische phosphor — versterkt de hersenen;  
Calcium — voor versterking van tanden en beenderen;  
Vitamines — hierdoor wordt de eetlust opgewekt en het organisme versterkt.

Het zou mogelijk zijn de kleur en de smaak van TODDY na te maken; maar de wetenschappelijke samenstelling en de voedzaamheid ervan kunnen niet nagemaakt worden. Daarom is Toddy enig. Toddy heeft en kan geen concurrent hebben.

# TODDY

VOEDT EN VERSTERKT.





DE NAZI-TERREUR TE WENEN.

Een officieel verslag van de „Osservatore Romano“.

De „Osservatore Romano“ publiceerde 14 Oct. het volgende verslag van de aanvallen op den aartsbisschop van Wenen, Z. H. Em. kard. Innitzer, op 7 October j.l.

Op een vergadering van de katholieke jeugd in de Sint Stefanus-kathedraal had kardinaal Innitzer de jongelieden aangespoord, in het geloof te volharden.

Toen deze jongelieden, ten getale van ongeveer zesduizend, het kerkgebouw hadden verlaten, juichten zij den kardinaal toe.

Groepen van de Hitlerjeugd en S.A.-afdelingen hielden tegenbetogingen en riepen: „Ons geloof is Duitsland. Weg met Innitzer“.

De katholieke jeugd antwoordde niet, doch later verzamelde de S.A. zich voor het paleis van den aartsbisschop, wierp, onder het slaken van kranten, stenen tegen de deuren en eiste, dat de kardinaal naar een concentratiekamp zou worden gezonden.

De secretaris van den kardinaal waarschuwde de politie en om elf uur in de avond werden de betogers verwijderd.

De volgende dag, 8 October, te kwart over acht begonnen de vijandige betogingen opnieuw.

Vensters werden ingeworpen en opnieuw werd de politie gewaarschuwd. Zij verzekerde, dat de noodzakelijke maatregelen waren genomen, doch een kwartier later, vóórdat zij ingegrepen had, hadden de betogers de deur geforceerd en waren zij het paleis binnengedrongen.

Om heiligschennis te voorkomen, nuttigde een prelaat de aanwezige geconsacreerde H. Hosties, vóór de betogers, die een secretaris van den kardinaal hadden neergeslagen, de kapel konden binnendringen.

In de kapel vernielden zij een beeld en een crucifix.

Het purper, het borstkruis en de kardinaalsring van den aartsbisschop werden gestolen, het meubilair, schilderijen en kunstvoorwerpen werden vernield.

Een ceremoniaris werd met een kandelaar mishandeld, terwijl een secretaris naar een balkon werd gesleept en omhoog geworpen. Hij werd echter nog tijdig door meer kalme demonstranten gered.

Na de politie, veertig minuten nadat zij was gewaarschuwd, ter plaatse kwam, trokken de betogers zich onder het zingen van het Duitslandlied terug, zonder dat iemand werd lastig gevallen. Slechts één persoon werd gearresteerd.

Tegelijkertijd speelden zich gelijke toekien af in een huis nabij het paleis, waar de kardinaal een toevlucht had gezocht. De kardinaal werd ontdekt en beschimpt. De kanunnik Kravarik werd uit een venster geworpen en bleef ernstig gewond liggen.

De betogers verbrandden op het plein voorwerpen van waarde, o.a. de mantel van den kardinaal.

„NIEUWE VRACHTDIENST DER K.L.M. OP LONDEN VERVOERDE 40.000 KG.“

Voor de nieuwe mogelijkheden van vrachtovervoer, welke de K.L.M. biedt tussen Nederland en Engeland, bestaat grote belangstelling. In de korte tijd van zijn bestaan (juist 2 maanden) vervoerde de vrachtdienst op Londen niet minder dan 40.000 KG. aan goederen en post.

Daar men een der DC-2 machines, de „Nachtgael“ voor deze speciaal heeft ingericht, is men voor vrachtdingen praktisch niet meer aan afmetingen of gewicht gebonden.

Reeds herhaaldelijk werd het hierdoor in de afgelopen drie weken mogelijk meer omvangrijke zendingen, onder meer motorfietsen per vliegtuig te vervoeren.

Ook voor lange-afstandsvervoer kiest men hoe langer hoe meer de luchtweg. Korte tijd geleden stelde de Air France haar geregelde dienst op Zuid-Amerika voor vrachtovervoer open. Reeds velen maakten van deze verbinding gebruik om goederen van Nederland uit in hoogstens vijf dagen naar Chili, Argentinië en andere Zuid-Amerikaanse staten te zenden. Zo worden reeds geregeld monsters, instrumenten, machine-onderdelen en tal van andere artikelen op deze snelle wijze vervoerd.

„DE K.L.M. VLIEGT NAAR ZUID-AFRIKA.“

Voor philatelisten een bijzondere attractie.

Dit jaar zal de herdenking van de Dinaansdag in Zuid-Afrika een bijzonder karakter dragen. Op 16 December is het honderd jaar geleden, dat Dinaan, koning der Zoeloes door de



Boeren werd verslagen.

Oude banden van vriendschap onderhouden in Nederland de belangstelling voor Zuid-Afrika. Vandaar, dat de K.L.M. besloot een harer zilveren vogels af te vaardigen om Nederland bij die gelegenheid in het land van de blauwe heuvels, de diamanten en de Voortrekkers, te vertegenwoordigen. Op 6 December zal een Douglas DC-3 uit Amsterdam naar Zuid-Afrika vertrekken voor een bijzondere vlucht, ± 14 dagen duurt het verblijf in de Unie; op 24 December wordt de terugreis aanvaard.

Voor de philatelisten opent deze vlucht de mogelijkheid hun verzameling met enige interessante stukken te verrijken. Zowel op de heen- als op de terugreis zal post worden meegenomen, waarbij voor het eerst de nieuwe Nederlandse postzegel voor bijzondere vluchten ad 12½ cent zal worden gebruikt. Het ontwerp van deze postzegel is van den grafischen kunstenaar Aart van Dobbenburgh en stelt voor een eich in de vlucht oriënterende kraai, de vogel, welke om zijn uitnemende vlieg-eigenschappen bekend is. De uitvoering is geschied in rotogravure in de kleuren blauw-grijs-bruin; de afmetingen zijn 28 x 39½ millimeter.

Binnenkort worden bijzondere enveloppen verkrijgbaar gesteld, welke daarenboven van een speciaal stempel worden voorzien.

In Zuid-Afrika zullen ter gelegenheid van Dinaansfeest bijzondere postzegels verschijnen, welke dus voor de verzending van poststukken met de terugvlucht zullen kunnen worden gebruikt. Het ontwerp van deze postzegel, waarbij de Rosten van de nederkoning van de stukken voor de terugvlucht aan de Nederlandse Postdienst kunnen worden betaald, hetzij in Nederlandse postzegels, hetzij in internationale antwoordcoupons. De Zuid-Afrikaanse postdienst zal de stukken dan met de bijzondere zegels frankeren.

De regeling voor bestellingen uit West-Indië is zeer eenvoudig: zij behoeven slechts hun adres op te geven aan het Postkantoor te Amsterdam-Centrum, met de nodige antwoordcoupons, waarna dit postkantoor voor adressering, frankering, verzending enz. zorgt draagt.

EEN AMERIKAANS HERDERLIJK SCHRIJVEN.

Tegen het Communistisch Wereldgevaar.

In de Verenigde Staten wordt de communistische propaganda bijzonder heftig gevoerd. Herhaaldelijk hebben reeds de Katholieke Kerkvorsten van Amerika tot de openlijke strijd tegen de rode vloedgolf opgeroepen en onlangs heeft de Aartsbisschop van Cincinnati, John Mc. Nicholas, in een lang Herderlijk schrijven waarschuwend op de communistische verpesting van Noord-Amerika, ja van de halve wereld gewezen. Die bekendmaking is in de grond van zeer grote betekenis. Een ontzettend bliksemlicht valt in dit schrijven op de sociale toestanden in het land van het nog steeds machtige groot-kapitalisme. En meer: genoemd de Kerkvorst ziet alle landen der aarde door den roden Leviathan bedreigd. Hieronder moge het een en ander uit het Herderlijk schrijven onder de ogen onzer lezers worden gebracht.

Diepe geestelijke verwarring.

De Aartsbisschop klaagt in genoemd Herderlijk schrijven allereerst over de diepe geestelijke verwarring waarin zoveel volkeren zich thans bevinden. Vrees voor oorlog en revoluties beheerst de gemoederen. Zo vele Staatslieden versagen en leveren hun land aan een verderfelijke links-radicalisme uit. In de U.S.A. in het bijzonder wordt de zo geroemde democratische vrijheid systematisch misbruikt en de klassenstrijd aangemoedigd. Kapitalis-

ten en industriëlen zijn dikwerf zeer hardleers en zien naar de oude „orde“ terug, waarin de arbeidersmassa werd verslaafd en de zucht naar onmatig gewin kon worden botgevoerd naar hachelust. Zij zijn verblind en zien niet, dat zij door hun houding de komst der revolutie vergemakkelijken. Ja, deze revolutie staat reeds voor de deur! Daarbij komt, dat in alle kringen de Goddeloosheid toeneemt. Nimmer is het verstand op aarde dieper vernederd geweest als thans, want de Goddeloosheid in de wereld is van schrikbarende omvang, zoals wij dat beleven, en het tekent een gebrek aan verstandig denken. „De dwaas zegt in zijn hart: er is geen God“ (Psalm 13, 1). Het ongeloof blijft helaas geen theorie, doch driift aan tot de daad, of duidelijker: tot revolutionnering der gehele wereld. Het verwerpt de zedelee, het berooft het menselijk leven alle waarde en loochent de onsterfelijkheid der ziel.

Het dreigende voorbeeld van zulke omverwerping van alle waarden zien wij in rood Spanje, waar rond 300.000 Christelijke leken, 6000 priesters, meerdere duizenden kloosterlingen en 11 Bisschoppen om wille van het Geloof vermoord zijn. Ons antwoord op zulke misdaden mag niet enkel op papier staan; het dient tot niet minder, de arbeiders slechts te verzekeren dat hun lot onder communistische heerschappij nog veel erger zal worden.

Neen, ons antwoord moet de Evangelische daad zijn: sociale rechtvaardigheid en broederlijke liefde tot alle mensen. Erkenning der menselijke waarde, ook van den arbeider, toekenning van billijk en rechtvaardig loon aan de z.g. proletariërs, verantwoordelijkheidsgedrag der individuen en der maatschappij voor het lot der economische zwakken. Weliswaar valt te zeggen, dat daartoe geduld vereist wordt. Wij kunnen den arbeider van heden niet reeds morgen uit het liberaal-individualistisch industrie-kapitalisme bevrijden. De redding kan slechts trapsgewijs geschieden.

Vijf gronden.

De Aartsbisschop voert dan vijf gronden aan waarom de verderfelijke geest van het communisme de massa's kon inpalmen.

1. De afval der volkeren van God. Vele regeringen handelen zo alsof zij aan God voor hare besluiten en handelingen volstrekt niet verantwoordelijk zijn. De regering der U.S.A. in het bijzonder toont zich tegenover de religie gewoonlijk onverschillig. Zij veroorlooft — onder de dekmantel der vrijheid — alle gevaarlijke groepen te propaganderen en te woelen. Het communisme mag daar ongehinderd zijn gang gaan en zich uitbreiden. Het feit, dat vele Amerikanen, die het communisme afwijzen, worden vervolgd, is een teken van de Uiteenvalling van het gezin.

2. De Uiteenvalling van het gezin. De kiemcel der samenleving is niet het individu, doch het gezin. Deze grondstelling wordt in de U.S.A. doorgaans verwaarloosd. Het geldt daar als van veel meer gewicht een reusachtig leger van ambtenaren en beamten te betalen dan het gezin te beschermen. Daarbij komt het groot aantal echtscheidingen, zelfs in oude, tot voor kort traditie-getrouwe gezinnen! Leidende personen van het land spreken zich openbaar uit ten gunste ener vergemakkelijking der echtscheiding in de zin van egoïstische willekeur, welke aan de gemeenschappelijke functies van het huwelijk onverschillig is. Eveneens staat 't met de controle op de geboorten. Zo wordt het gezinsleven vernietigd en ter vervanging der ontbrekende gezinsvreugde wordt buitenshuis zinnelijk genot gezocht. De mensen zijn nu huizig geworden.

3. Het misbruik der persvrijheid. De mannen die zijn geroepen tot de vorming der openbare mening, hebben dikwijls vergeten dat zij de gemeenschap moeten dienen. Zij bezitten geen grondbeginselen en houden er zich aan dat de momentele macht in de Staat bepaalt wat goed en slecht is. Overigens beoefenen zij hun geschrift als een zuivere handelszaak; zij zijn uitsluitend op gewin bedacht en denken voor geen sensatieleugen terug om lezers en daardoor geld te verkrijgen.

4. De verkeerde opvoeding. In Amerika hebben de jeugdleiders de autoriteit der ouders grondig verwaarloosd en God uit hun programma's verdreven. Het gesloten, ja, zij zijn zelfs zover gegaan — en vele leraren aan hogescholen waren daaronder — de leer van den persoonlijke, bovenwereldlijken God belachelijk te maken. Geen wonder, indien kinderen die dergelijk onderwijs ontvangen later aanhangers van het communisme worden.

5. De sociale onrechtvaardigheid. De arbeiders zijn er van overtuigd, dat de werkgevers koude en onmenselijke lieden zijn. Dikwijls ten recht! De Amerikaanse financiële Cesars waren medeschuldig aan de wereldoorlog. Zij kennen geen berouw en schijnen zo te willen blijven. Zij weigeren nog heden den arbeider de hem toekomende rechten. Zij vereeuwigden de strijd tussen kapitaal en arbeid. En toch kan het,

Goed tegen pijn, pijn-lijkheid en rugpijn.

Als U een stijve hals hebt — Omega Olie. Als Uw arm stijf of pijnlijk is — Omega Olie. Als U last hebt van rugpijn — neem OMEGA OLIE en het wordt beter voor u 0,70.

Zo is het ook het geval met gevoelige voeten, verkoudheid op de borst en welke pijn ook in Uw lichaam — zoek Uw heil in OMEGA OLIE — wijft er geen twi- fel in. Zelfs reumatische, neuritische, ischias, zenuwpijn en lumbago worden verjaagd door het inwrijven met Omega Olie.

Het is de bevoorrechte wrijf-olie van kampioen-boksers, baseball- en voetbalspelers en andere sportbeoefenaars in elk werelddeel. Het kost f 0,70 per flesje in elke apotheek te Curaçao en Aruba. 3

kapitaal ten slotte slechts gered worden indien die strijd eindigt en sociale rechtvaardigheid verwezenlijkt wordt, zoals de religie het beveelt.

Plutocratische fouten.

Het plutocratische heeft twee heilloze fouten begaan. Eerstens: het heeft zich van God losgerukt en de grondregel gemaakt: „Business are business“ (Zaken zijn zaken). Doch de religie is geen Zondagskleed. Wie haar op werkdagen veracht, richt zich ten slotte te gronde en stuurt aan op de chaos. Daarmede doet hij juist datgene wat de communisten wensen: hij wordt onmenselijk, verhard, liefdeloos, hij wordt een slavenhouder, hij vermeerdert de armoede der massa, hij helpt het toekomstig revolutie-leger vormen. De luiddinkende en zeer duidelijk uitspraken van Leo XIII en Pius XI tegen deze ontwikkeling hebben de kapitalisten in de boosheid hunner harten genegeerd.

Ten tweede: Het plutocratische heeft de industrie mateloos opgevoerd. Zij heeft er maar op los geproduceerd, niet in overeenstemming met de behoeften, om die te dekken, doch profijt trekken was het doel. Zonder rekening te houden met het algemeen welzijn werden nieuwe behoeften in het leven geroepen, werd mensensarbeid door machines vervangen. Het is duidelijk dat de H. Kerk deze erbarmelijke feitelijke tegenstand moest. De H. Kerk staat steeds aan de zijde der kleinen, zwakken en ouden van dagen, die niet meer werken kunnen. Zij is bezorgd voor het welzijn der gezinnen, iets wat het liberaal-kapitalisme volkomen onverschillig is. Zij strijd er tegen dat de arbeider ontnemen wordt tot machine-deel, dat menselijke arbeidskracht alleen waarde heeft op de arbeidsmarkt. Zij verwerpt de vorming van trusts en monopolies, en zij ziet duidelijk dat de

gehele samenleving in Amerika zich nauwelijks tegen de bovengenoemde mistoestanden verzetten en de Katholieke Kerk in hare strijd daartegen niet steunen; uit vrees dat zij een te groot overwicht over de andere belijdenissen zou verkrijgen.

Aan het slot van zijn Herderlijk schrijven verzoekt de Aartsbisschop de gelovigen telkens bij het luiden van het Angelus te bidden dat God het land tegen het communisme moge beschermen en de communistische dwalenden zich mogen bekeren. Niemand, aldus een der laatste zinsneden, kan thans neutraal blijven. Ieder is gehouden God aan te roepen. Werkeloos toe te zien is misdadig. Het fanatisme der Godlozen is alleen niet opgewassen tegen de overstromende naastenliefde.

Ziedaar in hoofdzaak de inhoud van de Herderlijke brief. Ook voor ons is deze van belang in de strijd tegen het communisme, waartoe wij als Katholieken verplicht zijn. Het zou m.i. wel aanbeveling verdienen ook hier te handelen over de toekomstig het verzoek van den Aartsbisschop, telkens wanneer het Angelus-klokje klinkt.

VERBODEN DOOR HET GELOOF.

De „Nederlander“ schrijft: Terwijl wij het bovenstaande artikel schreven, bracht de radio ons het verslag van een rede van de heer Hitler, waarin deze zeide, dat het nu maar eens uit moest zijn met de buitenlandse kritiek op het lot van sommige personen in Duitsland. Waarmede hij verzoekt de Duitsers om hun radicaal te spannen de dagen, die achter ons liggen, toen hij honend sprak over de zorg van het buitenland over Niemöller's lot.

Aan de ontvangen sommatie zal de Christen geen gevolg kunnen geven. Natuurlijk zal hij zich hebben te onthouden van kritiek op zuiver buitenlandse zakelijke aangelegenheden.

Maar zodra in Duitsland of waar elders ook, Christenen om des geloofs wille vervolgd worden of te lijden hebben, zal hij zijn stem doen horen.

Het lot van die Christenen in Duitsland raakt de Christenen in de gehele wereld. Die Christenen in Duitsland behoren meer bij ons dan bij de heidenen onder de „Duitse“ nationaal-socialen.

R. K. KERKEN.

Parochiekerk Otrabanda:  
4.45 v.m. H. Mis.  
7 v.m. H. Mis (Kindermis)  
8.30 v.m. Hoogmis met Holl. Preek.  
7 n.m. Lof.  
Iedere Woensdagavond 7 uur Jongenscongregatie met Holl. Preek.

Parochiekerk Pietermaas:  
4.30 v.m. H. Mis.  
6 v.m. H. Mis.  
7.30 v.m. H. Mis. (kindermis, niet voor volwassenen)  
8.30 v.m. Hoogmis.  
6.30 n.m. Lof.  
Iedere Woensdagavond 7 uur Jongenscongregatie.

Parochiekerk San Mateo:  
4.45 v.m. H. Mis.  
6.30 H. Mis.  
7.45 Kindermis  
9 v.m. Hoogmis.  
7 n.m. Lof.  
Iedere Woensdagavond 7 uur Jongenscongregatie met Holl. Preek.

Parochiekerk Groot Kwartier:  
4.45 Vroegmis.  
6.— H. Mis voor de Portugezen.  
7.— H. Mis voor de kinderen.  
8.15 Hoog-Mis.  
4.30 Lof.

In de week dagelijks de H. Mis om 6.30 uur.

In alle kerken gelegenheid tot Biechten: iedere Zaterdag van 4 tot 8 uur n.m.; en daags voor iedere grote feestdag.

listen. Hun lot is ons lot, hun leed ons leed.

De Duitse rijkskanselier kent slechts de stem van het bloed en weet niet van de verbondenheid door Christus over alle staatsgrenzen heen.

Hij zal de verhouding der Christenheid dan ook nooit begrijpen.

Tenzij het God zou goeddunken hem de ogen te openen en hem te doen zien hoe nietig ten slotte al zijn schepingen voor God's aangezicht zijn.

BOEKBESPREKING.

Verschenen is de ZONNEWIJZER-almanak onder redactie van Mr. A. Diepenbroek, Ernest van der Halen, Henk Kuitenbrouwer, Irma Meyer, Jac. Schreurs M.S.C., Kees Spierings en Bernard Verhoeven.

En verdere medewerking van o.a. L. Aarts S.J., Hendrik Andriessen, Henri Asselbergs, Emil Erens, Kees Galesloot, Dr. Caec. Huigens O. F. M., Albert d eKlerk, Marie Koenen, Henk Kuitenbrouwer, Albert Kuyle, Prof. Dr. Willibrord Lampen O.F.M., Dr. J. de Vrankrijker, enz.

Terwijl als illustrators meewerkten: Charles Eyck, Henri Jonas, Joep Nicolas, Otto van Rees, Cuno van den Steene, Karel Thole, enz.

Het boek is gedrukt op houtvrij wit papier, in een omvang van 416 bladzijden druks, waarvan 64 bladzijden bedrukt in zwart en rood. Het werk bevat 225 illustraties van de hand van de hieerboven onder het hoofd illustratoren genoemde kunstenaars, in zwart, en 8 reproducties naar schilderijen van den bekenden meester Otto van Rees, in drie-kleuren-diepdruk.

De samenstellers hebben er naar gestreefd een zo goed mogelijke samenhang te bereiken tussen de bijdragen onderling en in het boek de seizoenen van het jaar zoveel mogelijk te doen weerspiegelen.

Naast de mooie afbeeldingen, de zangerige en inhoudrijke gedichten, de boeiende verhalen, de heiligenlevens, de leerzame artikelen op allerlei gebied, worden ook de gedenk- en vierdagen van het jaar 1939 herdacht. Zo worden o.m. de twaalf-honderdjarige sterfdag van den Heiligen Willibrord, de driehonderd-jarige herdenking van de slag bij Duins, en het 300-jarig bestaan der spoorwegen in Nederland tot onderwerp van diverse bijdragen gekozen.

Dit jaarboek is niet zo maar een boek tussen de stroom van boeken, die dag-in dag-uit gedrukt worden en te koop worden aangeboden.

Niet alleen een kloek en royaal werk, dat nu eens voor zeer weinig geld bereikbaar wordt gesteld.

Niet een boek, dat men koopt, meer of minder vluchtig leest, en dan aan zijn lot overlaat.

Zonnewijzer is een rijke, jaarlijkse gave aan het katholieke volk der lage landen, een schat voor de geest, het verstand en het hart, een bron van innige godsdienstzin, van bloeiende schoonheid en vormende kennis. De erfenis onzer voorvaders, aan vroomheid en schoonheid, aan karakter en eigen aard; de pogingen van het heden om deze waardevolle dingen des levens te behouden, te zuiveren en te verrijken, willen de uitgevers in een zodanige vorm verzamelen, dat de toekomst

„Hier heb ik pijn“.



„Ja, dat zijn de nieren.“

De pijnen in de rug zijn een zekere waarschuwing dat de nieren niet goed de onreinheden van het urinezuur uit het bloed verwijderen.

Veelvuldige herhaling, vergezeld van hoofdpijn en pijnen in de uiterste ledematen is een bewijs, dat de zure onreinheden altijd pijn en onbehaaglijkheid voortbrengen.

Indien U stellig de oorzaak van deze ongesteldheid wilt wegnemen, bevelen wij U aan de Pillen van Dr. Chase voor de lever en nieren, in te nemen. Gedurende meer dan een halve eeuw hebben deze pillen bewezen, dat hun uitwerking het zekerste middel is om de goede functionering van de nieren, lever en ingewanden te herstellen.

Dat ze onovertroffen resultaten voortbrengen, danken ze aan de goede en uitstekende werking ten opzichte van deze organen, waar andere medicijnen falen.

Neem een proef en U zult tevreden zijn over de snelle en goede verlichting die ze U geven.

Verkrijgbaar in alle apotheken. The Dr. A. W. Chase Medicine Co., Limited, Toronto Canada.

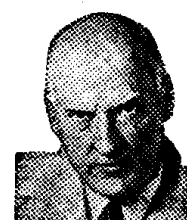
Pillen van Dr. Chase voor de lever en de nieren.

842

HARDLIJVIC?

Vermijd de dosis

die de spijsvertering bemoeilijkt.



Om de hardlijvigheid op een gemakkelijke en aangename manier te verlichten klieze men een laxatie die de spijsvertering niet verstoort. Neem FEEN-A-MINT, de heerlijke laxatieve kauwgom. De smaak zal bevallen en wat van meer belang is, men heeft geen grote hoeveelheid te nemen die de spijsvertering verstoren. En 't kauwen bevordert de toevloed van de natuurlijke alkaline bestanddelen in de mond die de spijsvertering vergemakkelijken. Doe wat milieuvrienden hebben gedaan neem FEEN-A-MINT. De kinderen houden er aan. De apothekers bevelen het aan. 8-370 S

Feen-a-mint EL CHICLE LAXANTE



er een steeds aangroeiende rijkdom in zal bezitten.

Zonnewijzer wil worden tot een blijvend en gewaardeerd bezit in de katholieke gezinnen, ook in die, waar tot nu toe een boek maar moeilijk vermocht door te dringen.

Het is om deze redenen, aldus de samenstellers, dat de uitgevers de almanak voor 1939 een degelijk en stevig boekwerk, dat geen zorgen en geen kosten veroorzaakt, maar om het zo schoon en zo „onverwankelbaar“ mogelijk te maken. En het is om dezelfde reden, dat dit boek een prijs kreeg, die het voor iedereen bereikbaar stelde.

Zo iets is alleen mogelijk wanneer deze almanak een zeer ruime verspreiding zou krijgen. Maar deze ruime verspreiding is evenzeer nodig, wil de redactie haar doel bereiken zien.

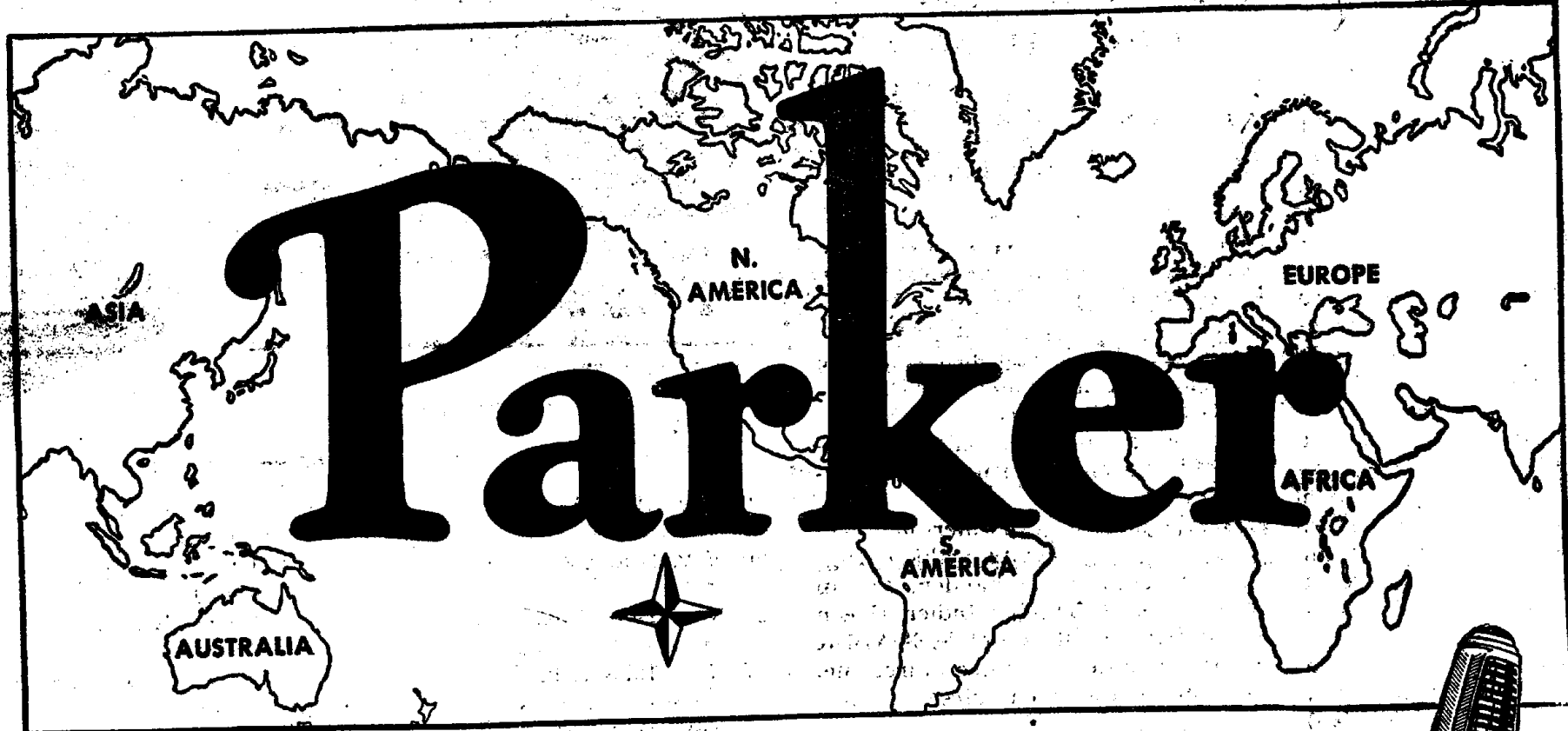
Zonnewijzer is immers geen boek voor weinigen, voor een bepaalde groep, een beperkte klasse. Zonnewijzer is een boek voor allen. Een boek, dat zorgvuldig bewaard en graag gehanteerd zal worden in alle katholieke gezinnen, waar de geest niet volkomen verwaarloosd wordt. Een boek, dat om inhoud en vorm een sieraad zal zijn van ieder huis, en dat bij het vorderen der jaren steeds dierbaarder worden zal.

Het beste adres voor schoenen en hoeden is  
EL PROGRESO

BREEDESTRAAT 117 A.

OTRABANDA.





## De Grootste pennen-naam in de gehele wereld

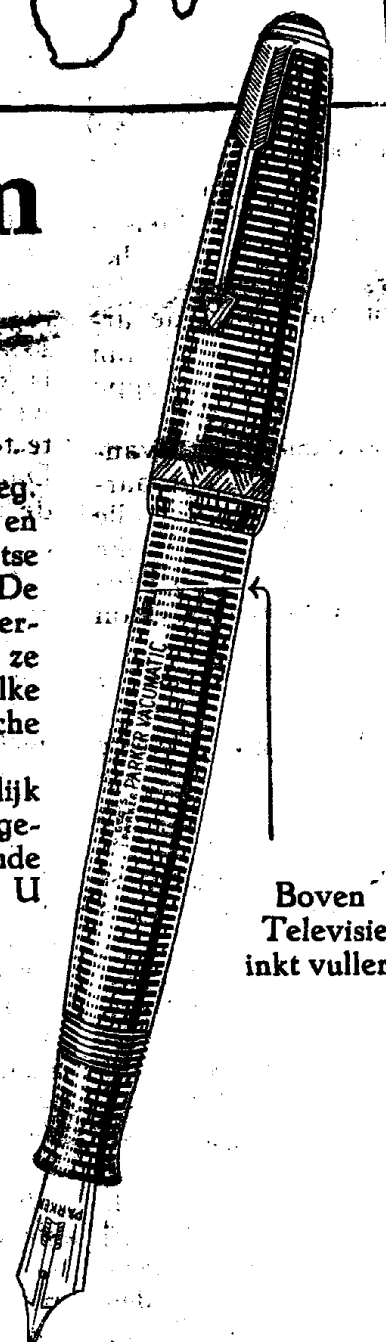
NOORD — ZUID — OOST — WEST.

Pennengebruikers over de hele wereld zeggen: „Het is eigenaardig. Het is duidelijk. Maar geen enkele andere pen heeft zoveel voordelen.“ Het is gemakkelijk te zien, waarom de PARKER PEN dagelijks zo in populariteit wint in alle richtingen van het kompas. Dit schrijfwonder is immers geheel modern in mechanisme — het is de nieuwste en mooiste pen die Parker heeft gemaakt.

Ontworpen in de meest originele stijl van geplet paarl en gitt. Krasproef-punt van 14 k solied goud, platina punt. Gemakkelijk balancerend, slanke vorm. U schrijft gemakkelijk. Grotere inkttruimte — U kunt de inktvoelheid zien door de hele lengte van de televisiebuis, Uw

Parker Vacumatic loopt nooit onverwachts leeg. De diaphragmavuller, gepatenteerd door en uitsluitend voor Parker, maken het ouderwetse inktzakje en zuigpomp geheel overbodig. De Parker Vacumatic is een zakloze pen. Alle werkende onderdelen zijn bedekt. Niets kan ze aantasten, doen verroesten of beschadigen. Elke Parker Pen draagt de garantie van technische volmaaktheid.

Kies deze schoonheid voor Uw persoonlijk gebruik of voor een prachtig en praktisch geschenk. De mooie Pijl en de wereld-bekende naam „PARKER VACUMATIC“ behoeden U voor namaak.



Boven Televisie inkt vuller.

Krasproef punt, gemaakt uit 14 k solied goud, platina punt.



De moderne inkt — rijk, helder, niet waterig — houdt elke pen zuiver onder 't schrijven.



Prijs: \$ 10.00, 8.75, 7.50, 5.00.

Agenten: MARCHENA-MORON & CO. P.O. Box 13, Curaçao.

## CURACAO.

### BANGE LIJEN.

Men schrijft ons:

Het waren angstige en bange uren daar aan de beruchte rooi „Parkietenbosch“ ook genoemd Sabina, naar het eerst slachtoffer dat daar viel en de rij van de velen die nog volgen zouden, opende.

Om 23 uur stonden er reeds enige auto's voor de rooi te wachten, die niet meer te passeren was wegens het als een bergstroom wild bruisende water, dat hoog en breed over de betonnen borstwering wegstroomde.

Midden op de weg in het holste gedeelte stond tegen de borstwering aan een busje met enkele passagiers. Schuin er tegenover aan de andere zijde van de weg een truck. De motorkappen waren al geheel door de stroom bedolven.

Over de auto die enige weken geleden daar verongelukt en aan de kant van de weg was achtergebleven, had het water in een brede golf geslagen.

Het woest donderen van de stroom, de zwaar neerslagende regen, de verre donder en het zware weerlicht maakten een machtige indruk, maar dat was niet direct aan de gevaar. Busje en truck stonden nog veilig, zo dacht men; de motor was natuurlijk afgeslagen. En stonden aan beide zijden niet een rij auto's? En allen bleven in hun wagens. Nu en dan zag men eens een paar gedaantes naar de rooi passeren.

Maar opeens bij een lichtstraal werd men iets gewaar van een auto, opvallend omdat ze van witte kleur was. En mensen bewogen zich erop. Neen het kon niet zijn! Maar nog eens gekeken en nog eens. Het water gutschte neer. Maar toch bleek het waarheid. Toen de regen getroeterd en naar de kant van de rooi gelopen. Een flashlight werd er op gericht.

Ja, het was de witte auto van de Noord. Op een dertig meter afstand van de weg, midden in de rooi, in de wilddruisende donderende stroom, met de motor naar de weg gekeerd. En mensen maakten bewegingen en schreeuwden om hulp. Hoeveel waren het? Wat riepen ze? Wie zou hier kunnen helpen in deze stikdonkere nacht?

De groep der Padvinders werd bereid gevonden te proberen naar de pastoor van Sta Cruz te rijden en daar hulp in te roepen van de politie te Oranjestad en San Nicolaas.

falt als over een slechte, verzakte klinkerweg.

De verbinding met San Nicolaas was verbroken, maar met Oranjestad was verbinding te krijgen.

Intussen kwam ineens doodvermoed op de rooi, een auto die de rooi uit de weg haalde.

Hij vertelde dat twee auto's die de rooi waren afgeslagen en verdwenen.

Later hoorden we dat hij uit angst voor het water in een hoge boom gekropen was en nog steeds het donderen van de stroom horend, nog later de boom voor het dak van een huis vermisseld had.

Reminiscenties uit het verhaal van de Zondvloed?

Reeds voordat men naar Sta Cruz hulp was gaan inroepen, had men van de kant van de zee af en toe een hulpgeroep gehoord. Men was dan ook al die kant uitgelopen, zonder dat men iemand te zien kreeg.

Nu men echter hoorde dat er twee van de auto waren afgeslagen, trok men opnieuw op onderzoek uit.

Eindelijk arriveerde de luitenant met een afdeling Mariniers uit Savoneta. Per radio had men hen kunnen bereiken.

De toestand van de passagiers in het busje op de weg in de rooi werd steeds hachelijker.

Het licht van de truck der Mariniers werd op 't busje gericht. De sergeant bond een touw om zijn middel en zou proberen 't busje te bereiken. Nog twee mariniers volgden, 't touw welks einde aan de truck bevestigd was, stevig omklemmend. De overige mariniers lieten het touw langzaam vlieën. Maar voor de rooi een 10 a 12 meter de rooi en een paar gedaantes naar de rooi passeren.

Maar opeens bij een lichtstraal werd men iets gewaar van een auto, opvallend omdat ze van witte kleur was. En mensen bewogen zich erop. Neen het kon niet zijn! Maar nog eens gekeken en nog eens. Het water gutschte neer. Maar toch bleek het waarheid. Toen de regen getroeterd en naar de kant van de rooi gelopen. Een flashlight werd er op gericht.

Ja, het was de witte auto van de Noord. Op een dertig meter afstand van de weg, midden in de rooi, in de wilddruisende donderende stroom, met de motor naar de weg gekeerd. En mensen maakten bewegingen en schreeuwden om hulp. Hoeveel waren het? Wat riepen ze? Wie zou hier kunnen helpen in deze stikdonkere nacht?

De groep der Padvinders werd bereid gevonden te proberen naar de pastoor van Sta Cruz te rijden en daar hulp in te roepen van de politie te Oranjestad en San Nicolaas.

Als hij daar nog maar komen kon; want voor de goedkoopste heeft men de grote asfaltweg, hoofdverkeersweg tussen San Nicolaas en Oranjestad al te heuvels en dalen van het terrein mee laten maken, zodat men niet over de rooien maar er doorheen rijdt; en voor de rest rijdt men over het as-

Nu werden van beide zijden weer alle krachten ingespannen om de passagiers uit het busje te redden, dat gevaarlijk begon te slingeren onder de druk van het water.

Opeens kwam de truck die ergens in beweging en de rooi uit de weg haalde.

met een zeven man tegelijk, gebonden aan het touw, en de rooi uit de weg haalde. Maar werd men teruggeslagen.

Toen kwam van de militaire politie de verblijdende roep: „Wag je leven niet langer, wij hebben verbinding.“

En toen waren ook de dodelijk vermoede passagiers uit het busje spoedig gered.

Het was toen half vier in de morgen. Om 9 uur 's morgens kon de eerste auto de rooi weer passeren nog tot de dreepelank door de stroom rijdend.

Maar we vernemen, was de weg bij rooi lag, Gomez ook niet te passeren per auto, en moest ze door de militaire politie man voor man, gebonden aan een touw overgezwoomen worden.

Aan de overzijde is men toen met de auto van de heer de Castro verder gegaan.

En voordat van hilde aan onze krante mariniers en militaire politie is hier zeker wel op zijn plaats, alsmede aan allen die, regen en wind trotseerden om het leven van den naaste te redden.

Als deze bange nacht nu de aanteiding mag zijn om de weg van St. Nicolaas naar Oranjestad nu eens grondig te verbeteren, is het alweer een geluk bij een ongeluk.

De rooi was toen om 9 uur 's ochtends niet dagelijks voor. Maar in het algemeen is het bij ons op Aruba met de wegen treurig gesteld.

Van de nieuwe weg naar Sta Cruz is een heel stuk van de berm eenvoudig weggeslagen tot aan het asfalt, en juist daar waar de weg wel op een 8 meter hoge dam is gelegd.

Het is een leersgevaarlijk dag. En men zegt dat iedere Arubaan het voorbeeld heeft.

Enfin hoppen we, dat een nieuwe wind is gaan waaien, ook Aruba wat redelijker zal worden.

VERLOOR EN WERD DOOR RHEUMATIEK.

Hoe hij weer aan den slag kwam.

„Drie jaar geleden leed ik zoo hevige pijn aan mijn linker arm, dat ik niet kon lopen en gedwongen was mijn werk op te geven. Zonder Kruschen Salts was ik beslist nooit meer aan den slag gekomen, maar nu voel ik mij weer uitstekend en ik kan weer werken. Wie mij 3 jaar geleden gekend heeft en mij nu ziet, gelooft niet dat ik dezelfde man ben. Ik kan Kruschen niet dankbaar genoeg zijn.“ W.T.

Rheumatiek ontstaat, doordat de opgehoopte afvalstoffen het organisme

gunstig verontreinigen, waardoor o.a. het kwaadaardige urinezuur ontstaat, dat zich in den vorm van kleine, naaldscherpe urinezuurkristallen vastzet en de oorzaak is van pijnlijke reumatische zwellingen in Uw spieren en gewrichten. De zes zouten in Kruschen Salts verwijderen de giftige afvalstoffen uit het lichaam en zorgen voor een betere werking brengen. Uw bloed wordt nu gezuiverd en de pijnen zullen langzaam maar zeker voor goed ophouden.

No. 290.

KROO

Via P.C.J. Golfengte 31.28 m. 19.24 — 20.24 Curaçao-tijd - Wereldprogramma Zondag, 20 November 1938.

1. Wilhelmus — Opening
2. Gramofoonmuziek
3. „De Inlandse Missiezuster“ door Pater M. van de Kimmenade C.S. Sp.
4. Gramofoonmuziek
5. De Wereld in Vogelvlucht en Van en Voor de Missiepost door Paul de Waart
6. Eventueel Vaderlands Kroniek
7. Gramofoonmuziek

Koloniale uitzending van K.R.O. Via P.H.I. op Golfengte 25.57 M. 9 — 10 uur Curaçao-tijd.

1. Mars
2. Landbouwkundige Missie-actie door Ir. J. P. Planje
3. Gramofoonmuziek
4. De Wereld in Vogelvlucht en Van en Voor de Missiepost door Paul de Waart
5. Gramofoonmuziek

## Los Gérmenes en Los Rinones Arruinan la Salud

Sus Rinones son un mecanismo maravilloso. Destro de ellos hay 9 millones de finisimas tubos capilares que actúan como filtros de la sangre. Cuando son atacados por Gérmenes (bacterias) o por los Rinones (cálculos), la sangre se contamina y se produce la enfermedad. Los Gérmenes y los Rinones son la causa de la enfermedad. Lo importante es remover la causa. Orxat fulmina la muerte de los Gérmenes en los Rinones en 2 horas y con su medicamento significa el pronto fin de los trastornos de sus Rinones. En 24 horas se sentirá Usted mejor, mas fuerte que en años y en 8 días la salud le será restablecida por completo. Orxat está garantizado por escrito en 2 días a la dosis de 100 mg. su dinero. Pida hoy mismo su medicamento Orxat. La garantía lo protege.



## De laatste woorden van elke schilder :



## Verf Van Vettewinkel

H. VETTEWINKEL EN ZONEN — AMSTERDAM — VERKRIJGBAAR BIJ DE VOORNAAMSTE VERFHANDELAREN

### NIEUWE CONSUL GENERAAL VAN VENEZUELA.

Met het S.S. Pericles is hier aangekomen de nieuwe consul generaal van Venezuela, Dr. Francisco Rodriguez Revero, oud minister van Verkeer en oud gouverneur van de staat Miranda. Wij heten den nieuwen functionaris van harte welkom.

De vroegere consul, Dr. Manr. Pacanins heeft ons gisteren verlaten.

### KON. NED. MARINE.

Gisterenmorgen kwam hier binnen H. Ms. Gelderland onder commando van Overste van Straelen.

Gisterenmiddag om 2 uur vertrokken de beide onderzeeërs de O. 15 en de O. 12 onder commando van den Luitenant ter zee eerste klasse van Erkel.

### NON TALI AUXILIO.

Ons werd de aandacht gevestigd op een inzending in de Union van 17 November ondertekend door „George“ en waarin de verontwaardiging aan het adres van de Beursredactie aldus geuit wordt, dat de schrijver „meent dat „de tijd gekomen is, om deze redactie te tracteren op een blauw „oog of een kapot gebit, enz.“

Wij zijn nu helemaal geen bewonderaars van de persoonlijke aanvallen, welke de Beurs de laatste tijd onderneemt en we kunnen heel goed begrijpen, dat dit een gerechte verontwaardiging kweekt.

Maar evenmin kunnen we bewonderen dat de Union plaats geeft aan dergelijke uitingen van verontwaardiging.

Ook in de rest van „George's“ inzending valt veel te laken. Van dergelijke inzendingen kunnen misschien de lagere elementen genieten. Maar ze steunen onze zaak niet.

Laten we hier een voorbeeld nemen aan de waardige en fijne manier, waarop de katholieke Statenleden hun standpunt verdedigden en de tegenstanders weerleggen.

## Filmbespreking.

### „ALWAYS GOODBYE“ (Roxy).

In Roxy draait een ernstige film, waarin zowel Barbara Stanwyck als Herbert Marshall een uitstekend spel te zien geven.

Een moeder heeft afstand gedaan van haar kind, welks vader door een auto-ongeluk om het leven is gekomen, om des te beter in haar onderhoud te kunnen voorzien. Zij slaagt er in car-

## WERELD IN VOGELVLUCHT.

### NEDERLAND.

#### Overgenomen uit „Beurs en Nieuwsb.“

H.K.H. Prinses Juliana en Prins Bernhard zijn op het ogenblik de gasten op het landgoed van de graven Meilzinski bij Poznan.

In de Kamer maakte van der Goes aanmerking op een artikel van den voorzitter van de Alg. Rekenkamer, dat tot titel had „Vormt Duitsland een gevaar voor de Wereldvrede?“ Spreker deelt mede dat een der leden van de regering spontaan zijn instemming met het artikel heeft betuigd. Colijn verklaart hierna dit nader te zullen onderzoeken. Waarschijnlijk betreft het hier echter de conventionele mededeling, „dat van de inhoud met belangstelling is kennisgenomen.“

Hierna vindt de interpellatie Woudenberg plaats. Spr. vraagt den minister wat hem bewoog toen hij overging tot de bekende maatregelen tegen de wilde busdiefsten.

De minister wordt gevraagd of hij bereid is de politionele maatregelen op te schorten totdat de nieuwe wet op het personenvervoer tot stand is gekomen.

De Minister van Justitie, Goseling antwoordde, dat de maatregelen waren genomen, deels ter uitvoering van de rechterlijke vonnissen, deels tot handhaving van het reglement op het autovervoer, dat z. i. bindende kracht heeft. De minister heeft aanvankelijk politiedwang geboden op trajecten waarover rechterlijke vonnissen waren uitgesproken. Na het vonnis van de Haagse rechtbank van 14 November zijn de maatregelen zo gewijzigd, dat slechts politiedwang wordt uitgeoefend in verband met een veroordeeld vonnis. De

rière te maken en krijgt den man lief, die haar in haar moeilijkheden steeds geholpen heeft, maar als de adoptievader van haar kind haar ten huwelijk vraagt, offert zij haar liefde voor den man op voor de kans, zodoende blijvend met haar kind verenigd te kunnen zijn.

Hier dus geen happy-end, waarbij alles op zijn pootjes terecht komt, maar een slot, zoals het leven nu eenmaal geeft. De film is sober gehouden zonder de gebruikelijke technische bravoures, zijweg en Amerikaanse „geestigheden“. In een woord een goede film, serieus, maar allesbehalve somber.

### „ROSALIE“ (Cinelandia).

Een film met Nelson Eddy wordt gemaakt om deze auteur gelegenheid te geven zijn stengeluid te laten horen. In „Rosalie“ wordt hem daartoe dan ook kwistig de gelegenheid gegeven en maakt hij daarvan een uitstekend gebruik.

Als men de films dan ook moet geloven, is het leven van de Amerikaanse cadet een doorlopend festijn en gaan deze knapen uitsluitend zingend door het leven.

Het verhaal speelt gedeeltelijk in Europa en hoe de Amerikanen zich het leven van een koning in een denkbeeldige staat aldaar voorstellen, is de moeite van het zien waard.

De inhoud neme men op de koop toe, zoals gezegd gaat het om de zang en wie daarvan houdt, kan deze week in Cinelandia zijn hart ophalen.

### STAAT

van het aantal vaartuigen, die 't eiland CURAÇAO in de maand October 1938 aandeden met de vermelding van hun gezamenlijke inhoudsmaat.

### ZEILSCHEPEN.

	Aantal	Bruto Inhoud per M <sup>3</sup>	Netto Inhoud per M <sup>3</sup>
October	142	14930	13100
Vor. maand	1335	132909	119552
Totaal	1476	147839	132752

### STOOMSCHEPEN.

	Aantal	Bruto Inhoud per M <sup>3</sup>	Netto Inhoud per M <sup>3</sup>
October	632	7279166	4007203
Vor. maand	5079	56322952	30705851
Totaal	5711	63602118	34713054

N.B. Niet opgenomen zijn de schepen die binnenkomen van de kustvaart en van de visserij.

minister kan niet beloven dat de genomen maatregelen niet zullen worden voortgezet. De eisende partijen zullen de diensten van Amsterdam op den Haag te Amsterdam dagvaarden. De veroordelingen van den president van de Amsterdamse rechtbank zullen met de sterke arm ten uitvoer worden geleid.

Mocht de Hoge Raad de 12de December a.s. het autovervoer reglement niet verbindend verklaren, dan zal de minister overleg plegen met zijn collega van Waterstaat over de dan te nemen wettelijke maatregelen.

In de zevende ronde van het Avro schaaktournooi verloor Eawe van Capablanca. De rest der partijen werd afgebroken.

Keres won de achtste ronde van Reshevsky. Flohr en Botvinnik maakten remise. De partij Eawe-Reshevsky met na voortzetting der zevende ronde door Eawe opgegeven.

De regering besloot voorlopig twee barakkenkampen voor Joodse vluchtelingen in te richten.

Het initiatief is genomen tot stichting van een comité tot voorbereiding van een internationale Koloniatie Vereniging voor Joden. De eerste toezeggingen voor het te stichten fonds overschrijven een miljoen gulden.

De toestand van de gewonden van de Ijssvogel is goed vooruitgaande. De toestand van den Engelsman Miller is nog ernstig.

Een door Rembrandt geschilderd portret van Maarten Loeke werd voor f 102.000,— naar Amerika verkocht.



## STERK UW ZENUWEN met Sanatogen!

Het drukke zakenleven vergt veel. Maar gelukkig: Sanatogen kan U méér geven. Wanneer U geregeld Sanatogen gebruikt, blijft er steeds een reserve aan energie en gezondheid. Sanatogen is geladen met zenuwkracht en met vitaliteit. Iedere slok vermeerderd de veerkracht van Uw zenuwstelsel en de soepelheid van Uw hersenen. Daarom gebruiken zoovale vooraanstaande personen, zakenmensen en ministers (in de Engelse minister-raad is Sanatogen een trouw "pick me up") geregeld Sanatogen. En dit doen zij alleen, omdat de ondervinding hen heeft bewezen, dat Sanatogen geeft, wat het belooft: herleving van energie en zenuwkracht.

Probeer Sanatogen eens eenigen tijd — ook bijvoorbeeld op kantoor zoo tegen elf uur, als de veerkracht afneemt. Dan — na een paar weken — zult ge bemerken, dat alles vlotter en gemakkelijker gaat.

Verkrijgbaar bij alle  
apotheken

# Sanatogen

### Aankomst en vertrek der schepen over de maand November 1938

22 Amk.	Santa Paula	New York	La Guaira
23 Noorsch.	Ciss	Maracaibo	Aruba—Maracaibo
23 Fransch.	San Francisco	Cristobal	Le Havre
23 Ned.	Flora	Prt. Cabello	Aruba—Maracaibo
23 Ned.	El Libertador	Aruba—Macbo	La Guaira
23 Eng.	Mataroa	Panama	Southampton.



HAMBURG-AMERIKA LINE

### Next sailings from CURACAO:

To EUROPE, via Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad and Barbados:

ss. „Sesostis“	Nov. 17
ms. „Cordillera“	Nov. 26
ss. „Feodosia“	Dec. 3
ms. „Phoenixia“	Dec. 14

To CENTRAL AMERICA (Pto. Colombia, Cartagena, Colon, Pto. Limon, Pto. Santos):

ms. „Phoenixia“ (calling at Aruba)	Nov. 22
ms. „Phrygia“	Dec. 1
ms. „Caribia“	Dec. 8
ms. „Patricia“	Dec. 20

To MARACAIBO:

ss. „Alemania“ and ms. „Frisia“ in connection with our transatlantic steamers.

Edwards, Henriquez & Co., Curacao, Tel. 106.

ARUBA TRADING CO., Aruba.

## GRACE LINE

(Wijzigingen voorbehouden.)

### AFVAARTEN VAN CURAÇAO:

NAAR NEW YORK, via La Guaira, Pto. Cabello, Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal, Kingston, en Cap Haitien:

S.S. „SANTA ROSA“	November 22
S.S. „SANTA PAULA“	November 29
S.S. „SANTA ELENA“	December 6
S.S. „SANTA ROSA“	December 13

Uitsluitend buitenhutten met privé zoetwaterbad.

NAAR MARACAIBO, via Aruba:

S.S. „CISS“ (Vracht alleen)	November 22
S.S. „CISS“	November 29
S.S. „CISS“	December 6

S. E. L. MADURO & SONS -- Agenten.

### ASTHMA SLIJM VERWIJDERD IN 24 UUR.

Dank zij de ontdekking van een Amerikaans geneesmiddel, is het thans mogelijk spoedig van de benauwde asthman aanvallen verlost te worden. De werker van deze ziekte wordt in de kern aangetast en U wordt bevrijd van de slijm. Deze nieuwe ontdekking Mendaco genaamd, begint haar werkzaamheden reeds na 3 minuten. Zij hergeeft U Uw levenskracht. U kunt weer rustig slapen, Uw werk met vreugde doen. Binnen 24 uur kunt U weer vrij ademhalen en binnen een week is de asthma verdwenen, anders geld terug. Probeer nog heden Mendaco. De garantie beschermt U. Vraagt Uw apotheke.

DE LIMA & CO. AGENTEN.

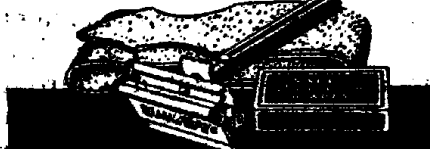
### VALET

Haga lo que el barbero hace

ASIENTELA ANTES DE AFEITARSE

Combina el confort y economía de una máquina de seguridad con el filo incomparable de la HOJA ASENTADA PARA CADA AFEITADA

Wij denken juist aan niets méér dan aan hetgeen we het liefst vergeten.



### Uitstekend voor zwakke nieren en blaas.

HOUDT OP MET 'S NACHTS WAKKER TE WORDEN.

Voelt en Toont U jonger.

Houdt Uw nieren vrij van vuil, vergift en zuren en brengt activiteit in Uw nieren en blaas en U zult gezonder, gelukkiger langer leven.

De zekerste en veiligste manier om teagaan is een doosje capsules Haarlemmer Olie kopen van het merk MEDALLA DE ORO (Gold Medal) voor f. 0.75 bij de Apotheek en ze gebruiken als aangegeven. De resultaten zullen u spoedig verrassen.

De verschijnselen van nier-onaange-naheden zijn: 's nachts wakker rui-pijn transpireren in de handen, kramp aan de voeten en oogpijn. Indien U een goed resultaat wenst, koopt MEDALLA DE ORO, de echte 't grootse diuretische, de ingrediënten komen direct vanuit Haarlem, Holland.

Reinigt Uw nieren nu en dan eens goed.

Omdat de wijzer 'meestal' steeds toegeeft, duurt de wereldheerschappij van de dwaasheid voort.

## KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOOT MAATSCHAPPIJ N.V. Afvartten van Curaçao:

Naar Santa Marta, Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal, Kingston, en Pto. Limon:

ss. „Costa Rica“	28 November.
ss. „Simon Bolivar“	13 December.

Naar Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad, Barbados, Plymouth, Havre, Amsterdam en Hamburg:

ms. „Pericles“	1 December.
ss. „Costa Rica“	15 December.

Naar Port au Prince en New York:

ss. „Van Rensselaer“	28 November.
ss. „Oranje Nassau“	19 December.

Naar Pto. Cabello, La Guaira, Guanta, Cumana, Pampatar, Carupano, Trinidad, Georgetown, Paramaribo, Madeira, Plymouth, Havre en Amsterdam:

ss. „Cottica“	26 November.
ss. „Van Rensselaer“	18 December.

Naar Pto. Cabello en New York:

ss. „Astrea“	25 November.
ss. „Flora“	2 December.

Naar La Guaira (direct):

ss. „El Libertador“	23 November.
ss. „El Libertador“	1 December.

Naar Cristobal en Zuid Pacific Kust:

ss. „Baarn“	3 December.
ss. „Alkmaar“	17 December.

Direct naar Liverpool en Rotterdam:

ss. „Bennekom“	23 November.
ss. „Barneveld“	2 December.

Naar Maracaibo via Aruba:

ss. „El Libertador“	Maandag 23 November.
ss. „Amor“	Donderdag 1 December.

Naar Bonaire, St. Thomas, St. Martin, Saba, St. Eustatius en St. Kitts:

ss. „Baralt“	3 December. 9 a.m.
--------------	--------------------

## AANBESTEDING.

De Directeur van Openbare Werken zal op Vrijdag den 25sten November 1938 des namiddags te twee uur te zijnen kantore te Parera in het openbaar aanbesteden:

Het uitbreiden van het Bestuurskantoor te Oranjestad Aruba.

Bestek en teekeningen zijn verkrijgbaar vanaf den 18den dezer bij den dienst van Openbare Werken te Parera, Curacao en bij den dienst van Openbare Werken te Oranjestad, Aruba tegen betaling van f. 10.-- per stel. Restitutie per ongeschonden stel, binnen 3 dagen na aanbesteding ingeleverd, f. 9.-- per stel.

Inlichtingen volgens bestek.

De Directeur van Openbare Werken,  
get. J. TEN BUNKE



FLIT DOODT ALTIJD.

818

## SPORT - RUBRIEK

Officiële Mededelingen

van

„De Curaçaose Voetbalbond“.

### COMPETITIE — PROGRAMMA.

#### MUNDO — NOBO

20 Nov. 1938 A-klasse	Feyenoord — R.C.C. (Jesurun)
20 Nov. B-klasse	Atlantico — Sparta (Dania)
20 Nov. 1938 Junior-klasse	Hercules — R.C.C. (Casper)
27 Nov. 1938 A-klasse	Hercules 1 — Hollandia 1 (Corsica)
27 Nov. 1938 B-klasse	D.C.C. — Sparta (Nevel)
4 Dec. 1938 A-klasse	BONDSOEFENINGEN Jong Holland — Scherpenheuvel (Da Costa Gomes)
11 Dec. 1938 A-klasse	Jong Holland 1 — S.U.B.T. 1 (Elfrink)
11 Dec. 1938 B-klasse	Athletico — Jong Curaçao (Ercol)
18 Dec. 1938 Res.A-klasse	Hollandia 2 — Scherpenheuvel 2 (Joens)
18 Dec. 1938 B-klasse	Atlantico — Athletico (de Rooy)
8 Jan. 1939 B-klasse	Athletico — D.C.C. (?)

#### RIO CANARIO.

20 Nov. 1938 A-klasse	Asiento 1 — S.U.B.T. 1 (Elfrink)
20 Nov. 1938 B-klasse	Arsenal — Jong Curaçao (Ercol)
4 Dec. 1938 Res.A-klasse	Hollandia 2 — S.U.B.T. 2 (Joens)
11 Dec. 1938 Res.A-klasse	Hollandia 1 — Hollandia 2 (Tuin)
18 Dec. 1938 Res.A-klasse	Asiento 2 — S.U.B.T. 2 (Tuin)
18 Dec. 1938 B-klasse	Atlantico — D.C.C. (Nevel)

#### SCHERPENHEUVEL.

27 Nov. 1938 Res.A-klasse	Jong Holland 2 — Scherpenheuvel 2 (Pengel)
27 Nov. 1938 B-klasse	Be Quick — Jong Curaçao (Brakke)
4 Dec. 1938	GEEN WEDSTRIJDEN.
11 Dec. 1938 Res.A-klasse	Feyenoord 2 — Scherpenheuvel 2 (Brakke)
11 Dec. 1938 B-klasse	Atlantico — Hilversum (Wix)
26 Dec. 1938 Res.A-klasse	Asiento 2 — Scherpenheuvel 2 (Pengel)

De met \* aangegeven wedstrijden beginnen om 3 uur n.m.

De met \*\* aangegeven wedstrijden beginnen om 9 uur v.m.

Heren Scheidsrechters worden verzocht bovenstaand programma te gaan en ingeval zij aangewezen zijn om een wedstrijd te leiden op een datum, dat zij door werkzaamheden, enz. niet in staat zullen zijn op te komen, zulks tijdig te berichten aan den competitieleider, G. M. Beltram, Bergstraat No. 17, opdat in de vervanging kan worden voorzien. Dit ter voorkoming, dat wedstrijden niet door zullen gaan, wegens niet opkomen van scheidsrechters.

HET BESTUUR.

### VOOR DE KEUKEN.

Jus voor Pot Roast.

„Het gaat zo langzaam“..... „Maar lang koken verhoogt juist het aroma van deze schotel.

Door Dorothy Greig  
Mijn eerst Pot Roast kookte ik onder het waakzame oog van grootmoeder. Met jongemeisjes ongeduld lichtte ik voortdurend de deksel op, om te zien „hoe het er mee stond.“

„Waarom duurt het zo lang?“ vroeg ik. „Kunnen we het niet wat vlugger?“ „Sommige dingen in deze wereld vragen veel tijd om hun volle fleur en geur te krijgen“, was het ernstige antwoord. „Een fijn karakter is één, en Pot roast is twee. Wat, met één zwaai heel wat zwaarwichtige zaken scheen af te doen.

Het is nog altijd waar dat lang en langzaam koken zijn toverkracht, als het ware, uitlooft op Pot Roast. Laat het zachtes, zachtjes koken. Het smakelijk, het geeft een vleesje. Let op de ongewone kruiding bij het Pot Roast.

Pot Roast van Rundvlees.

4 pond rundvlees opgerold, ¼ kop bloem, 2 theelepels zout, ½ theelepel peper, ¼ kop margarine of 5 tafellepels vet, Groenten (2 pennen, 1 bosje selderij, 1 ui, middelmatige grootte), 1 busje tomatensoep.

Een stuk rundvlees van de rug, romp, dij of schouder wordt voor Pot Roast gebruikt. Meng de bloem met het zout en de peper. Wrijf het vlees met een vochtige doek, bestrooi het daarna met bloem en kruiden. Smelt het niervet en bak het vlees er lichtjes mee, aan alle kanten.

Plaats het gebakken vlees op een laag standertje op de bodem van een flinke ketel of Hollandse oven. (Rundvleesbeenderen kan men op de bodem van de ketel leggen en daar het vlees opzetten, als men geen standertje bij de hand heeft.

Snij de groenten stuk en doe ze in de pan, waarin men het vlees gebakken heeft. Kook ze een tien minuutjes in het vet, voeg er dan een kop warm water bij en giet alles over het vlees.

Leg de deksel er lichtjes over en kook het vlees twee uur, terwijl men het zo nu en dan eens omkeert. (Het vlees laat knip uit het vlees en het vlees kookt tenslotte in zijn eigen jus).

Haal de groenten uit het nat van Pot Roast. Schep het vet er af.

4 tafellepels vet, 4 tafellepels bloem, 3 tassen jus (vleesnat en tomatensoep van het vlees).

Kook de bloem in het vet tot het beslagen is. Voeg er dan drie kopjes nat bij, vleesnat van het vlees met water erbij als dat nodig is om drie kopjes jus te krijgen. Voeg er het vet en de bloem bij en kook het tot het dik wordt. Kruid het als het nodig is.

## KLIEREN VERJONGD KRACHT VERNIEUWD ZONDER OPERATIE.

Als U zich voor de tijd oud voelt, of aan zenuwen lijdt en lichamelijk zwak bent, zult U nieuwe kracht en gezondheid krijgen door een Amerikaanse uitvinding, die de levenskracht geeft dan een operatie.

Het is een gewoontedrank in tabletvorm, door een Amerikaanse uitvinder gevonden. Schadeloos en gemakkelijk te gebruiken, maar het beste middel door de wetenschap tot heden gekend. Het werkt onmiddellijk op Uw klieren, zenuwen en levensorganen, maakt het bloed nieuw en zuiver, en heeft zo spoedig resultaat, dat het na 24 of 48 uren reeds nieuwe lichaamskracht geeft. Door haar natuurlijke werking op de klieren en de zenuwen, worden Uw geheugen, denkvermogen, en deze verbazigwekkende klieren-verjonger, genoemd Dr. Nixon's Vi-Tabs, is gegarandeerd. Door duizenden in Amerika is het onderzocht en getoet, en nu is het ter beschikking van alle apotheken alhier. Vraag aan Uw apotheker vandaag nog Dr. Nixon's Vi-Tabs. Neem een proef. Ondervind de grote verandering in 24 uur. Neem een hele fles, voor acht dagen voldoende, onder de volstrekte garantie, dat U volle kracht, energie en levenskracht moet gevoelen en U 10 à 20 jaar jonger, of U geld terug bij levering van de lege fles. Een speciale dubbel-kracht fles van 48 Dr. Nixon's Vi-Tabs kost minder, en de garantie is schermer. U. Als Uw apotheker niet heeft, schrijf dan aan

DE LIMA & CO. CURAÇAO.

Als een vrouw een geheim niet wil hopen, wees er dan van overtuigd dat ze het reeds in bijzonderheden weet.